

N° 1636.

DANEMARK ET
UNION DES RÉPUBLIQUES
SOVIÉTISTES SOCIALISTES

Echange de notes comportant un arrangement relatif à la reconnaissance réciproque des marques de fabrique. Moscou, le 23 décembre 1927.

DENMARK
AND UNION OF SOCIALIST
SOVIET REPUBLICS

Exchange of Notes constituting an Arrangement with regard to the reciprocal Recognition of Trade Marks. Moscow, December 23, 1927.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 1636. — EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE DANISH GOVERNMENT AND THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOCIALIST SOVIET REPUBLICS CONSTITUTING AN ARRANGEMENT WITH REGARD TO THE RECIPROCAL RECOGNITION OF TRADE MARKS. MOSCOW, DECEMBER 23, 1927.

French official text communicated by the Danish Chargé d'Affaires a. i. at Berne. The registration of this Exchange of Notes took place February 11, 1928.

ROYAL DANISH LEGATION
AT MOSCOW.

Moscow, December 23, 1927.

YOUR EXCELLENCY,

In view of the fact that the national treatment in respect of the registration of trade marks granted under the laws of the Union of Socialist Soviet Republics to undertakings established outside the Union territory and belonging to foreign natural or juridical persons is subject to reciprocity, I am directed by my Government to inform you that the Danish laws now in force grant to undertakings established in the Union of Socialist Soviet Republics, in respect of the registration of their trade marks in Denmark, the same rights as are enjoyed by Danish undertakings, subject to the condition that the Danish registration laws are observed, such treatment constituting in the opinion of His Majesty's Government the reciprocity stipulated by the said laws of the Union of Socialist Soviet Republics.

The Danish laws referred to above apply indiscriminately to natural and juridical persons, including Government undertakings (Government trusts, Government syndicates, etc.).

I have the honour, etc.

(Signed) P. SCHOU.

His Excellency
M. M. Litvinoff,
People's Deputy Commissary
for Foreign Affairs.

¹ Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations.

U. S. S. R.

PEOPLE'S COMMISSARIAT FOR
FOREIGN AFFAIRS.

No. 10853.

MOSCOW, *December 23, 1927.*

MONSIEUR LE MINISTRE

While noting your letter of December 23, 1927, in which you were good enough to inform me that the Danish laws now in force grant to undertakings established in the Union of Socialist Soviet Republics, in respect of the registration of their trade marks in Denmark, the same rights as those enjoyed by Danish undertakings, the above-mentioned laws applying indiscriminately to natural and juridical persons, including Government undertakings (Government trusts, Government syndicates, etc.), I have the honour to inform you that this treatment is recognised by my Government as constituting the reciprocity stipulated in respect of the registration of trade marks in Article 20 of the Decree of the Central Executive Committee of February 12, 1926.

Accordingly Danish undertakings — natural and juridical persons, including Government undertakings (Government trusts, Government syndicates, etc.) — will be permitted to register their trade marks in the U. S. S. R. under the same conditions as those laid down by the said Decree for undertakings established in the Union.

I have the honour, etc.

(Signed) Maxim LITVINOFF.

M. Peter Schou,
Danish Envoy Extraordinary
and Minister Plenipotentiary.